

# TEH 200 / TEH 300 / TEH 400

**SK**

**NÁVOD NA POUŽITIE**  
ELEKTRICKÉ VYKUROVACIE  
ZARIADENIE



## Obsah

<b>01. Základné bezpečnostné pokyny</b> . . . . .	<b>1</b>
<b>02. Bezpečnostné predpisy</b> . . . . .	<b>1</b>
<b>03. Všeobecný opis</b> . . . . .	<b>2</b>
- Použitie v súlade s určením . . . . .	2
- Opis . . . . .	2
- Spôsob funkcie . . . . .	2
<b>04. Manipulácia a obsluha</b> . . . . .	<b>3</b>
- Preprava a umiestnenie . . . . .	3
- Zapnutie a vypnutie . . . . .	3
- Predvoľba zvýšenia teploty . . . . .	3
<b>05. Údržba</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>06. Poruchy a odstraňovanie</b> . . . . .	<b>4</b>
<b>07. Technické údaje</b> . . . . .	<b>5</b>
<b>08. Náhradné diely/schéma zapojenia</b> . . . . .	<b>6</b>
<b>09. Vyhlásenie o zhode</b> . . . . .	<b>7</b>

Toto uvarenie nahrádza všetky predchádzajúce. Žiadna časť tohto uvarenia sa nesmie bez nášho súhlasu nijakým spôsobom reprodukovat ani spracovávať, rozmnožovať alebo rozširovať za použitia elektronických systémov. Technické zmeny vyhradené. Všetky práva vyhradené. Názvy tovarov sa následne používajú bez záruky voľnej použiteľnosti a v podstate nasledujúci spôsob písania výrobcu. Použité názvy tovarov sú zaregistrované a mali by sa ako také brať do úvahy. Konštrukčné zmeny ostávajú v záujme priebežného zlepšenia výrobu, ako aj zmien tvaru/farby vyhradené. Rozsah dodávky sa môže odlišovať od vyobrazení výrobu. Predložený dokument bol spracovaný s vyžadovanou starostlivosťou. V žiadnom prípade nepreberáme ručenie za chyby alebo vynechania. © TROTEC®

## 01. Základné bezpečnostné pokyny

### Dodržiavajte pokyny v návode na použitie

Základným predpokladom pre bezpečnú manipuláciu a bezporuchovú prevádzku tohto ohrievača vzduchu je znalosť základných bezpečnostných pokynov a bezpečnostných predpisov.

- Tento návod na použitie obsahuje najdôležitejšie pokyny pre bezpečnú prevádzku ohrievača vzduchu.
- Tento návod na použitie, predovšetkým bezpečnostné pokyny, musia dodržiavať všetky osoby, ktoré pracujú s ohrievačom vzduchu.
- Okrem toho treba dodržiavať pravidlá a predpisy na prevenciu úrazov platné pre miesto použitia.

### Povinnosť prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ sa zaväzuje, že na ohrievači vzduchu nechá pracovať iba osoby, ktoré:

- sú oboznámené so základnými predpismi o bezpečnosti práce a prevencii úrazov a ktoré sú zaučené v manipulácii s ohrievačom vzduchu.
- si prečítali kapitolu Bezpečnosť a výstražné upozornenia v tomto návode na použitie, týmto porozumeli a svojim podpisom to potvrdili.
- prácu personálu s uvedením si bezpečnosti treba v pravidelných intervaloch preverovať.

### Povinnosť personálu

Všetky osoby, ktoré sú poverené prácami na ohrievači vzduchu, sa zaväzujú, pred začiatkom práce:

- dodržiavať základné predpisy o bezpečnosti práce a prevencii úrazov.
- prečítať si bezpečnostnú kapitolu a výstražné upozornenia v tomto návode na použitie a svojim podpisom potvrdiť, že im porozumeli.

### Nebezpečenstvá pri manipulácii s ohrievačom vzduchu

Ohrievač vzduchu je postavený podľa stavu techniky a uznávaných bezpečnostno-technických pravidiel. Ohrievač vzduchu sa smie používať iba:

- na použitie v súlade s určením.
- v bezpečnostno-technicky bezchybnom stave.
- poruchy, ktoré negatívne ovplyvňujú bezpečnosť, treba ihneď odstrániť.

### Použitie v súlade s určením

Ohrievač vzduchu je určený výhradne na zohrievanie atmosférického vzduchu. Iné alebo určenie presahujúce použitie je považované za použitie v rozpore s určením. Za škody z neho vzniknuté firma Trotec GmbH neručí.

K použitiu v súlade s určením patrí aj:

- dodržiavanie všetkých pokynov z návodu na použitie
- a dodržiavanie inšpekčných a údržbových prác.

### Záruka a ručenie

Zásadne platia naše „Všeobecné obchodné a dodacie podmienky“. Tieto má prevádzkovateľ k dispozícii najneskôr od uzatvorenia zmluvy. Nároky na záručné plnenie a ručenie pri poraneniach osôb a vecných škodách sú vylúčené, ak súvisia s jednou alebo viacerými z nasledujúcich príčin:

- použitie ohrievača vzduchu v rozpore s určením.
- neodborné montovanie, uvedenie do prevádzky, obsluhovanie, opravovanie a udržiavanie ohrievača vzduchu.
- prevádzkovanie pri chybných bezpečnostných zariadeniach alebo riadne nenamontovaných alebo nefunkčných bezpečnostných a ochranných zariadeniach.
- nedodržiavanie pokynov v návode na použitie ohľadom prepravy, skladovania, montáže, uvedenia do prevádzky, prevádzky a údržby ohrievača vzduchu.
- svojvoľné zmeny konštrukčného a/alebo technického vyhotovenia.
- nedodržiavanie údržbových predpisov, príp. intervalov.
- katastrofické prípady, pôsobenie cudzieho telesa a vyššej moci.

## 02. Bezpečnostné predpisy

### Organizačné opatrenia

- Potrebné osobné ochranné vybavenia musí poskytnúť prevádzkovateľ.
- Všetky existujúce bezpečnostné zariadenia treba pravidelne prekontrolovať.

### Ochranné zariadenia

- Pred každým uvedením ohrievača vzduchu do chodu sa musia odborné namontovať a musia byť funkčné všetky ochranné zariadenia.
- Ochranné zariadenia sa smú odstraňovať:
  - a) po zastavení
  - b) a zaistení proti nechcenému uvedeniu do prevádzky.
- Pri dodávke čiastočných komponentov musí ochranné zariadenia podľa predpisov namontovať prevádzkovateľ.

### Neformálne bezpečnostné opatrenia

- Návod na použitie treba neustále uchovávať na mieste použitia ohrievača vzduchu.
- Dopĺňujúc k návodu na použitie treba poskytnúť a dodržiavať všeobecne platné, ako aj miestne úpravy k prevencii úrazov a k ochrane životného prostredia.
- Všetky bezpečnostné pokyny a upozornenia na nebezpečenstvá na ohrievači vzduchu treba udržiavať v čitateľnom stave.

### Vzdelanie personálu

- Na ohrievači vzduchu smie pracovať a smie ho obsluhovať iba vyškolený a zaučený personál.
- Treba jasne stanoviť kompetencie personálu pre montáž, uvedenie do prevádzky, obsluhu, údržbu a opravu.

### Nebezpečenstvá spôsobené elektrickou energiou

- Práce na elektrickom napájaní nechajte vykonávať iba odborným elektrikárom.
- Pravidelne kontrolujte elektrické vybavenie ohrievača vzduchu. Voľné spojenia a poškodené vedenia, príp. káble treba ihneď odstrániť.
- Rozvodňu treba vždy udržiavať uzatvorenú. Prístup je dovolený iba autorizovanému personálu s príslušným nástrojom.
- Ak sú potrebné práce na dieloch pod napätím, treba privoľať druhú osobu, ktorá v núdzovom prípade preruší prívod prúdu.

### Údržba a oprava, odstraňovanie porúch

- Predpísané nastavovacie, údržbové a inšpekčné práce vykonávajte v stanovenej lehote.
- Obsluhujúci personál pred začiatkom údržbových a opravárskych prác informujte.
- Pri všetkých údržbových, inšpekčných a opravárskych prácach ohrievač vzduchu prepnite do stavu bez napätia a hlavný vypínač zaistite proti nečakanému opätovnému zapnutiu.
- Pripevnite výstražný štítok proti opätovnému zapnutiu.
- Skontrolujte pevné utiahnutie uvoľnených skrutkových spojov.
- Po ukončení údržbových prác skontrolujte bezpečnostné zariadenia ohľadom funkcie.

### Konštrukčné zmeny na ohrievači vzduchu

- Bez písomného súhlasu firmy Trotec GmbH nie sú dovolené žiadne zmeny, nadstavby ani prestavby, predovšetkým zväracie práce na nosných dieloch na ohrievači vzduchu.
- Používajte iba originálne náhradné diely, pretože inak nie je zaručená funkčne vyhovujúca a bezpečná prevádzka.

### Čistenie ohrievača vzduchu a likvidácia

S použitými látkami a materiálmi treba odborne manipulovať a likvidovať ich, predovšetkým pri prácach na mazacích systémoch a čistiacich prácach s rozpúšťadlami.



Elektronické zariadenia nepatria do domového odpadu, ale v Európskej únii sa musia odovzdať na odbornú likvidáciu – podľa smernice 2002/96/ES EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY zo dňa 27. januára 2003 o starých elektrických a elektronických zariadeniach. Toto zariadenie, prosím, zlikvidujte na konci jeho používania podľa platných zákonných nariadení.

## 03. Všeobecný opis

### Použitie v súlade s určením

⚠ **Ohrievač vzduchu sa smie používať iba na zohrievanie atmosférického vzduchu (nasávací teplota: -20 °C až +30 °C).**

**Ohrievače vzduchu nie sú vhodné pre umiestnenie v kvapalinách, príp. nasávanie kvapalín, napr. naplnené nádrže alebo vane, zaplavené plochy pre umiestnenie atď.**

**Prevádzka vo výbušnej atmosfére a/alebo s výbušnou atmosférou je dovolená iba pre zariadenia označené zodpovedajúc smernici 94/9/ES (Atex 95).**

### Opis

Ohrievač vzduchu je koncipovaný ako mobilná jednotka s robustnou konštrukciou na umiestnenie vonku.

Tento je vždy vybavený dvomi zaistovacími otočnými kolieskami a dvomi pevnými kolieskami. Ako pomôcka pre prepravu sú na telese umiestnené otvory pre stohovač a závesné oká pre žeriav. Vďaka nim je možné aj miesto šetriace skladovanie prostredníctvom stohovania na seba za dodržania miestnych, príp. technických bezpečnostných predpisov.

Teleso je vyhotovené ako zváraná rámová konštrukcia a vybavené čiastočne odnímateľnými panelmi z oceleového plechu. Elektrická skrinka z oceleového plechu je namontovaná ležiac a chránene medzi stohovacími strmeňmi na telese a obsahuje všetky spínacie prístroje, ovládacie prvky, signálne žiarovky, bezpečnostné zariadenia a riadiace zariadenie. Všetky oceľové a plechové diely sú pozinkované a oprášované. Celá jednotka je zostavená v stave pripravenom na použitie a obsahuje všetky elektrické, resp. mechanické komponenty a bezpečnostné zariadenia potrebné pre funkčne vyhovujúcu a bezpečnú prevádzku.

Na ochranu ohrievača vzduchu je tento dodatočne možné vybaviť ochranným rámom proti nárazu.

### Spôsob funkcie

Vzduch je pomocou ventilátora nasávaný cez zabudovaný filter a ohrievaný viacstupňovým elektrickým kúrením. Zvoliť je možné štyri rôzne stupne zvýšenia teploty medzi 0 až 100 %, ktoré sú konštantne udržiavané integrovaným regulátorom, pričom maximálna výstupná teplota sa obmedzí na cca 60 °C.

Pri vyhotovení s dvojstupňovou prevádzkou ventilátora (voliteľná možnosť) je možné voľbou nízkeho stupňa (cca 2/3 menovitého množstva vzduchu) dosiahnuť vyššie zvýšenie teploty. Dodatočne integrovaná regulačná jednotka s meracím zariadením množstva vzduchu a nastavením otáčok ventilátora zabezpečuje prostredníctvom širokého rozsahu zaťaženia (napr. dĺžka hadice) približne konštantné objemové prietoky.

**⚠ Volba stupňa zvýšenia teploty neobmedzuje elektrický odber prúdu zo siete!**

Ohrievač vzduchu je na ochranu pred prehriatím vybavený viacerými bezpečnostnými prvkami:

1. Odpojenie elektrického kúrenia pri prekročení minimálneho množstva vzduchu (iba pri vyhotovení s dvojstupňovou prevádzkou ventilátora).
2. Deregulácia maximálnej výstupnej teploty vzduchu pri cca 60 °C.
3. Prevádzka dobehu ventilátora po vypnutí pre odvod akumulovaného tepla v elektrickom kúrení, kým nie je výstupná teplota vzduchu <30 °C.
4. Vypnutie zariadenia elektromechanickým bezpečnostným obmedzovačom teploty, ktorý sa vynuluje iba stlačením zabudovaného tlačidla Reset.

**04. Manipulácia a obsluha**

**Preprava a umiestnenie**

Ohrievač vzduchu sa smie zdvíhať iba na miestach určených pre manipuláciu so zdvíhacími zariadeniami (otvory pre stohovač, oká pre žeriav). Nosnosť zdvíhacieho zariadenia musí byť vhodná pre udržanie hmotnosti (pozri technické údaje) ohrievača vzduchu.

Pre prepravu nákladným vozidlom je možné za dodržania platných predpisov (BOZP atď.) stohovať dva ohrievače vzduchu na seba.

Plocha pre umiestnenie musí byť pevná a rovná, príp. treba na mäkkom podloží použiť podložku vhodnú na rozdelenie hmotnosti.

Zaplavené alebo bahnité podložia nie sú ako miesto pre umiestnenie vhodné!

Po umiestnení sa musí ohrievač vzduchu zabezpečiť proti posunutiu. Pri stohovaní treba dbať na to, aby sa neprekročila maximálna stohovacia výška (pozri technické údaje). Stohované zariadenia treba dodatočne zabezpečiť vhodnými opatreniami proti prevráteniu!

Pri umiestnení vonku sa treba postarať o to, aby sa cez výstupné hrdlo vzduchu do vnútra zariadenia nedostala dažďová voda. Za týmto účelom sa odporúča pripojiť vzduchovú hadicu.

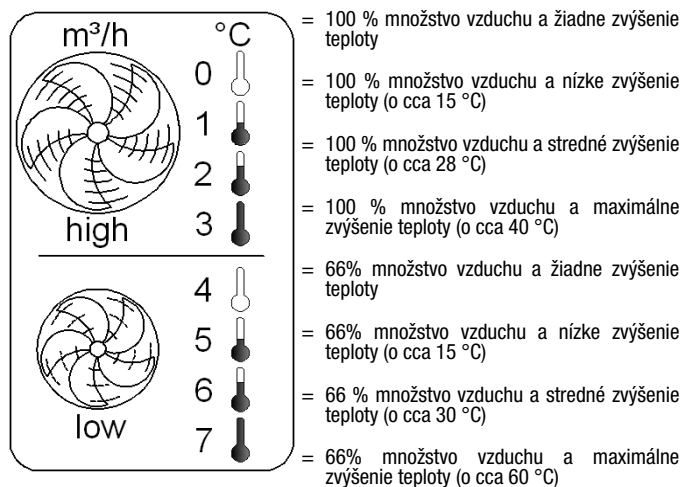
V zimnej prevádzke by sa zariadenie malo pred uvedením do prevádzky prípadne zbaviť ľadu a snehu.

**Zapnutie a vypnutie**

1. Zabezpečte napájanie napätím.
2. Uistite sa, či sú všetky panely pevne uzatvorené, vstupy a výstupy na strane vzduchu voľné a či je zariadenie zabezpečené proti posunutiu.
3. Hlavný vypínač otočte do polohy „I“ – riadenie je aktivované a zariadenie je v pripravenosti na prevádzku.
4. Predvoľba požadovaného stupňa výkonu na otočnom spínači.
5. **Spustenie:** stlačte zelené tlačidlo „Zap“ – ohrievač vzduchu sa teraz spustí.
6. **Zastavenie:** pre vypnutie bezpodmienečne stlačte červené tlačidlo „Vyp“ – kúrenie sa deaktivuje a ventilátor je teraz v dobehu (opätovné zapnutie je možné kedykoľvek). Po ukončení dobehu je zariadenie opäť pripravené na prevádzku.
7. Na kompletné vypnutie otočte hlavný vypínač do polohy „0“.

**⚠ Hlavný vypínač má aj funkciu „núdzového vypnutia“ a na vypnutie ohrievača vzduchu sa smie kvôli dobehu použiť iba v núdzovom prípade!**

**Predvoľba zvýšenia teploty**



Zvýšenie teploty sa vzťahuje na teplotu nasávaného vzduchu (spravidla okolitú teplotu) a zvýši sa zodpovedajúc predvoľbe. Snímače teploty na nasávaní vzduchu a na výstupe vzduchu sprostredkujú riadiacemu zariadeniu aktuálne teploty, ktoré potom vždy podľa požiadavky prostredníctvom plynulej taktovacej prevádzky jednotlivých vykurovacích stupňov, príp. celého kúrenia udržiava predvolené zvýšenie teploty konštantné.

**⚠ Výstupná teplota vzduchu je nezávisle od predvoľby elektricky obmedzená na cca 60 °C.**

**Pri vyhotovení bez prepínania množstva vzduchu sú obsadené iba stupne predvoľby 0 až 3!**

**05. Údržba**

**Všeobecná údržba**

**⚠ Predtým ako sa má ohrievač vzduchu otvoriť alebo demontovať, tento treba zásadne najskôr odpojiť od elektrickej siete! Ak bol ohrievač vzduchu v prevádzke, pred vypnutím hlavným vypínačom by sa malo počkať na dobeh!**

**Pred siahnutím do vnútra zariadenia sa uistite, či ventilátor stojí a či je vychladnuté kúrenie.**

Ohrievače vzduchu Trotec sú koncipované pre dlhé prevádzkové doby s minimálnymi nákladmi na údržbu. Pre bezpečnú prevádzku zariadenia je potrebné, všetky zabudované komponenty, predovšetkým bezpečnostný termostat (STB), najneskôr po 6 mesiacoch alebo každých 4 000 prevádzkových hodín prekontrolovať a príp. očistiť od znečistení a vymeniť poškodené konštrukčné diely.

Pre vnútorné čistenie telesa sa musí ventilátor a príp. ďalšie elektrické komponenty chrániť vhodnými prostriedkami pred vniknutím vody!

## Výmena filtra

Intervaly výmeny filtra sú závislé od stupňa znečistenia vzduchu a kvality filtra. Znečistené filtre negatívne ovplyvňujú výkonnosť odvlhčovača. Preto by sa pri silne znečistenom nasávanom vzduchu mali minimálne raz za týždeň, inak raz za mesiac prekontrolovať a v prípade potreby vymeniť. Na to je filtre možné vybaviť zobrazením rozdielového tlaku, príp. spínačom s varovným hlásením.

**⚠ Ohrievač vzduchu sa v žiadnom prípade nesmie prevádzkovať bez správne nainštalovaných filtrov! Usadeniny špiny vo ventilátore alebo v elektrickom kúrení môžu výrazne negatívne ovplyvniť vykurovací výkon alebo viesť k akútnemu nebezpečenstvu požiaru!**

Filter sa nachádza za ochrannou mriežkou proti poveternostným vplyvom. Túto je možné odstrániť po uvoľnení skrutiek s hviezdicovitou rukoväťou. Filter je teraz možné vymeniť. Na ochranu filtra treba po výmene filtra riadne namontovať ochrannú mriežku proti poveternostným vplyvom!

## 06. Poruchy a odstraňovanie

V prípade poruchy sa táto indikuje červenou signálnou žiarovkou „Porucha“. Ak sa toto hlásenie zobrazí priamo po prepnutí hlavného vypínača do polohy „I“, spúšťačom môžu byť nasledujúce príčiny:

1. Prerušený dobeh z nasledujúcej prevádzky, ktorý viedol k zareagovaniu bezpečnostného termostatu – stlačte tlačidlo Reset termostatu a nanovo spustite.
2. Chybná funkcia v softvéri riadiaceho zariadenia alebo meniča frekvencie (voliteľná možnosť), ktorý zabráňuje spusteniu zariadenia – vypnite hlavným vypínačom, po cca 10 sekundách opäť zapnite a nanovo spustite.

Ak sa hlásenie vyskytne po spustení v bežiacей prevádzke, vypne sa vykurovací okruh a aktivuje sa dobeh. Vyskytnúť sa mohli nasledujúce chyby:

Chyba	Príčina	Odstránenie
1. Príliš malé množstvo vzduchu.	Upchatý filter.	Vymeňte filter.
	Príliš vysoký odpor vzduchu v nasledujúcom vedení vzduchu (dĺžka, kolená, cudzie telesá atď.).	Znížte odpor vzduchu.
	Nesprávny smer otáčania ventilátora.	Upravte elektrické točivé pole.
2. Žiadne zohrievanie.	Chybné kúrenie.	Opravte kúrenie.
	Príliš malé množstvo vzduchu.	Pozri 1.
3. Zareagoval termostat.	Príliš malé množstvo vzduchu.	Pozri 1.
	Chybný termostat.	Vymeňte termostat.
	Chyba v obvode snímača.	Kontaktujte špecialistu servisu.
	Krátkodobý pokles napätia siete, preto výpadok dobehu.	stlačte tlačidlo Reset termostatu a ihneď nanovo spustite, ak nie je potrebné teplo, voličový spínač prepnite do polohy „0“.
4. Elektroinštalácia	Výpadok jedného alebo viacerých elektrických konštrukčných dielov.	Kontaktujte špecialistu servisu. Poškodené diely vymeňte. Skontrolujte kontakty, svorky.

## 07. Technické údaje

Model	TEH 200		TEH 300		TEH 400	
Číslo výrobku	1 410 000 150		1 410 000 155		1 410 000 160	
Množstvo vzduchu max.	3 000 m <sup>3</sup> /h		6 000 m <sup>3</sup> /h		9 000 m <sup>3</sup> /h	
Vykurovací výkon	40 kW (34.394 kcal)		80 kW (68.788 kcal)		120 kW (103.181 kcal)	
Tlak vzduchu	600 Pa		600 Pa		600 Pa	
Vyfukovacia teplota max.*	60 °C		60 °C		60 °C	
Zvýšenie teploty (ΔT) max..	60 °C		60 °C		60 °C	
Ventilátor	radiálny / 1,5 kW		radiálny / 4 kW		radiálny / 5,5 kW	
Riadenie	Osemstupňový spínač pre množstvo a teplotu vzduchu					
Stupeň 0	Množstvo vzduchu	3 000 m <sup>3</sup> /h	6 000 m <sup>3</sup> /h		9 000 m <sup>3</sup> /h	
	Zvýšenie teploty (ΔT)	-	-		-	
Stupeň 1	Množstvo vzduchu	3 000 m <sup>3</sup> /h	6 000 m <sup>3</sup> /h		9 000 m <sup>3</sup> /h	
	Zvýšenie teploty (ΔT)	15 °C	15 °C		15 °C	
Stupeň 2	Množstvo vzduchu	3 000 m <sup>3</sup> /h	6 000 m <sup>3</sup> /h		9 000 m <sup>3</sup> /h	
	Zvýšenie teploty (ΔT)	28 °C	28 °C		28 °C	
Stupeň 3	Množstvo vzduchu	3 000 m <sup>3</sup> /h	6 000 m <sup>3</sup> /h		9 000 m <sup>3</sup> /h	
	Zvýšenie teploty (ΔT)	40 °C	40 °C		40 °C	
Stupeň 4	Množstvo vzduchu	2 000 m <sup>3</sup> /h	4 000 m <sup>3</sup> /h		6 000 m <sup>3</sup> /h	
	Zvýšenie teploty (ΔT)	-	-		-	
Stupeň 5	Množstvo vzduchu	2 000 m <sup>3</sup> /h	4 000 m <sup>3</sup> /h		6 000 m <sup>3</sup> /h	
	Zvýšenie teploty (ΔT)	15 °C	15 °C		15 °C	
Stupeň 6	Množstvo vzduchu	2 000 m <sup>3</sup> /h	4 000 m <sup>3</sup> /h		6 000 m <sup>3</sup> /h	
	Zvýšenie teploty (ΔT)	30 °C	30 °C		30 °C	
Stupeň 7	Množstvo vzduchu	2 000 m <sup>3</sup> /h	4 000 m <sup>3</sup> /h		6 000 m <sup>3</sup> /h	
	Zvýšenie teploty (ΔT)	60 °C	60 °C		60 °C	
Napájacie napätie	400 V / 50 Hz		400 V / 50 Hz		400 V / 50 Hz	
Odber prúdu max.	61 A (41,5 kW)		123 A (84 kW)		182 A (125,5 kW)	
Istenie / zástrčka	63 A / CEE 63 A, 5-pólová		125 A / CEE 125 A, 5-pólová		200 A / pevná prípojka	
Hladina hluku (vzdialenosť 3 m)	75 dB (A)		76 dB (A)		78 dB (A)	
Hadicová prípojka ø	ø 450 mm		ø 450 mm		ø 600 mm	
Vhodné pre dĺžky hadíc do	100 m		100 m		100 m	
Mobilita	pojazdný / stohovač / žeriav		pojazdný / stohovač / žeriav		pojazdný / stohovač / žeriav	
Rozmery D x Š x V	1 900 x 800 x 1 200 mm		1 900 x 800 x 1 200 mm		2 200 x 950 x 1 450 mm	
Hmotnosť	300 kg		350 kg		480 kg	
Minimálny prierez kábla	16 mm <sup>2</sup>		50 mm <sup>2</sup>		95 mm <sup>2</sup>	
Ochrana proti prehriatiu	áno		áno		áno	

\* Maximálna výstupná teplota sa v štandardnom vyhotovení automaticky elektronicky obmedzí na 60 °C. Iné vyhotovenia s vyššími vyfukovacími teplotami sú dostupné voliteľne na vyžiadanie.



**08. Náhradné diely**

Náhradné diely	TEH 200	TEH 300	TEH 400
Menič frekvencie	Hitachi	Hitachi	Hitachi
Typ	L200-015-HFE	L200-040-HFE	L200-055 HFE
Výkon [kW]	1,5	4,0	5,5
Zásuvka rozdielového tlaku	DF 0-2500	DF 0-2500	DF 0-2500
Riadiace zariadenie	M3-CB20-R 24 VDC	M3-CB20-R 24 VDC	M3-CB20-R 24 VDC
Voličový spínač	TM-2-8550-EZ	TM-2-8550-EZ	TM-2-8550-EZ
Bezpečnostný obmedzovač teploty	Kmf/70 U	Kmf/70 U	Kmf/70 U
Spínací zdroj Napätie – výkon	Puls ML 100.200 400 VAC/24 VDC-100 VA	Puls ML 100.200 400 VAC/24 VDC-100 VA	Puls ML 100.200 400 VAC/24 VDC-100 VA
Signálna žiarovka	M22-L-W/G/Y/R + LED -W/G/Y/R	M22-L-W/G/Y/R + LED -W/G/Y/R	M22-L-W/G/Y/R + LED -W/G/Y/R
Tlakový spínač	M22-D-G/R	M22-D-G/R	M22-D-G/R
Ďalšia električka podľa	200-3133-E	200-3134-B	200-3135-B
Otočné koliesko so zaistením Počet	VMP-EAK 200 2	VMP-EAK 200 2	VMP-EAK 200 2
Pevné koliesko Počet	BMP-EAK 200 2	BMP-EAK 200 2	BMP-EAK 200 2

**09. Vyhlásenie o zhode (preklad originálu)****Vyhlásenie ES o zhode****v zmysle smernice ES:**

- Stroje 2006/42/ES
- EMK: 2004/108/ES
- ROHS 2006

**Konštrukcia strojov**

<b>Výrobok:</b>	TROTEC GmbH & Co. KG	
<b>Modely:</b>	elektrický ohrievač, typ	od roku výroby od 2009 Č. zariadenia
	<b>TEH 200</b>	od 1151
	<b>TEH 300</b>	od 1001
	<b>TEH 400</b>	od 1001

sú vyvinuté, skonštruované a zhotovené v zhode s vyššie uvedenými smernicami ES vo výhradnej zodpovednosti:

**Firma:** TROTEC GmbH & Co. KG

Aplikované sú nasledujúce harmonizované normy:

- EN 60335-2-30
- EN 55014-1:2006
- EN 13857:2008
- EN 60204-1:2006
- EN ISO 12100:2010

Technická dokumentácia je k dispozícii kompletná.

**Heinsberg, 13. augusta 2009**

**Podpis konateľa**

**TROTEC® GmbH & Co. KG**

Grebberer Straße 7 • D-52525 Heinsberg • Tel.: +49 2452 962 400 • Fax: +49 2452 962 200 • E-mail: info@trotec.de • www.trotec.de

Konateľ: Detlef von der Lieck • Obvodný súd Aachen HRA 5232









**Trotec GmbH & Co. KG**

Grebbener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

📞 +49 2452 962-400

📠 +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

🌐 [www.trotec.com](http://www.trotec.com)